



BN68-12967A-02

Quick Setup Guide

QM32R-A QM32R-AN QM43R-A QM50R-A QM55R-A QM65R-A QM75R-A QM32R-B QM43R-B QM50R-B QM55R-B QM65R-B QM75R-B

* The colour and the appearance may differ depending on the product, and the content in the manual is subject to change without prior notice to improve the performance.
* Download the user manual from the following Samsung Website for further details.
http://www.samsung.com/displaysolutions

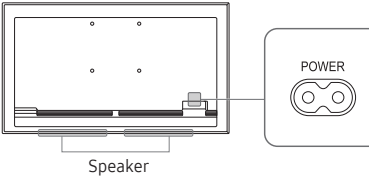
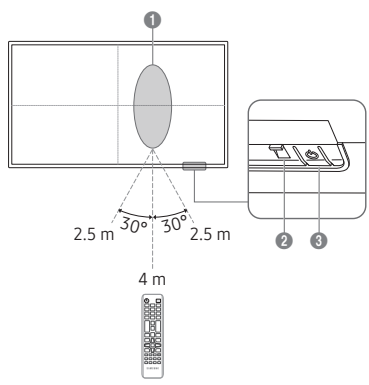
Checking the Components

(1) Quick Setup Guide (2) Warranty card (Not available in some locations) (3) Regulatory guide (4) Power cord (5) Batteries (AAA x 2) (Not available in some locations) (6) Remote Control (7) RS232C adapter (8) HOLDER-CABLE (Supported models: QM65R-A, QM75R-A, QM65R-B, QM75R-B)
Contact the vendor where you purchased the product if any components are missing.
Components may differ in different locations.

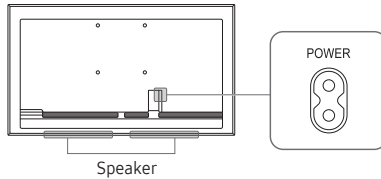
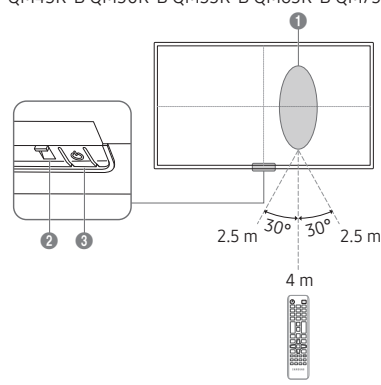
Parts

- ① Remote sensor
Press a button on the remote control pointing at the sensor on the front of the product to perform the corresponding function.
* Using other display devices in the same space as the remote control of this product can cause the other display devices to be inadvertently controlled.
- ② Power indicator
- ③ Power button
Turns the product on or off.

QM32R-A QM32R-AN QM32R-B

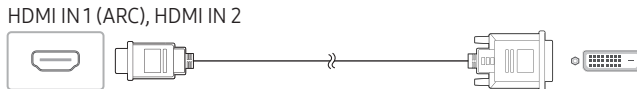
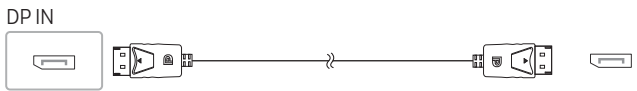
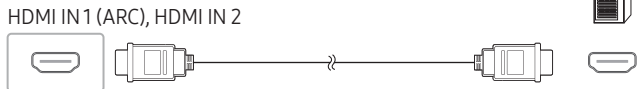


QM43R-A QM50R-A QM55R-A QM65R-A QM75R-A QM43R-B QM50R-B QM55R-B QM65R-B QM75R-B

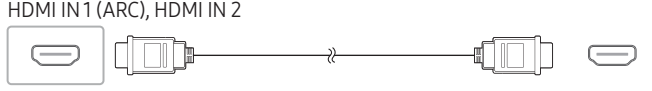
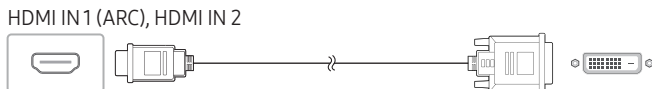


Connecting and Using a Source Device

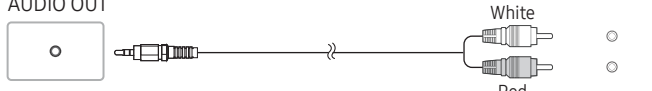
Connecting to a PC



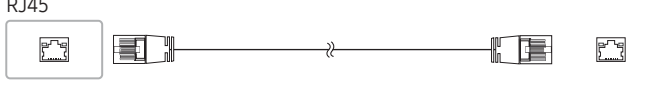
Connecting to a Video Device



Connecting to an Audio System



Connecting the LAN Cable



Use Cat7(*STP Type) cable for the connection. (10/100 Mbps)
*Shielded Twist Pair

Troubleshooting Guide

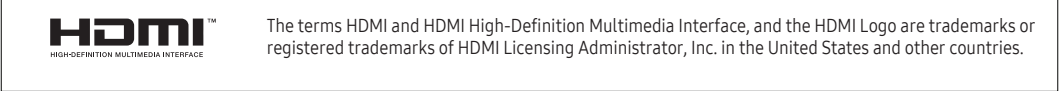
Issues	Solutions
The screen keeps switching on and off.	Check that the cable between the product and the PC is connected correctly.
No Signal is displayed on the screen.	Check that products (including source device) are connected correctly with a cable. Check that the source device connected to the product is powered on.



Specifications

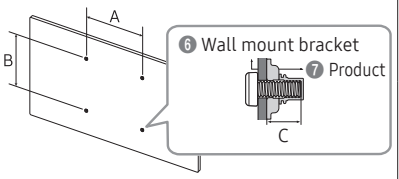
Model Name	QM32R-A / QM32R-AN / QM32R-B	QM43R-A / QM43R-B	QM50R-A / QM50R-B
Panel	Size 32 CLASS (31.5 inches / 80.1 cm) Display area 698.4 mm (H) x 392.85 mm (V)	43 CLASS (42.5 inches / 107.9 cm) 941.184 mm (H) x 529.416 mm (V)	50 CLASS (49.5 inches / 125.7 cm) 1095.84 mm (H) x 616.41 mm (V)
Model Name	QM55R-A / QM55R-B	QM65R-A / QM65R-B	QM75R-A / QM75R-B
Panel	Size 55 CLASS (54.6 inches / 138.7 cm) Display area 1209.6 mm (H) x 680.4 mm (V)	65 CLASS (64.5 inches / 163.9 cm) 1428.48 mm (H) x 803.52 mm (V)	75 CLASS (74.5 inches / 189.3 cm) 1650.24 mm (H) x 928.26 mm (V)
Power Supply	Refer to the label at the back of the product as the standard voltage can vary in different countries. AC100-240V~ 50/60Hz		
Environmental considerations	Operating Temperature: 0 °C ~ 40 °C (32 °F ~ 104 °F) Humidity: 10% ~ 80%, non-condensing	Storage Temperature: -20 °C ~ 45 °C (-4 °F ~ 113 °F) Humidity: 5% ~ 95%, non-condensing	

* This device is a Class B digital apparatus.
* For detailed device specifications, visit the Samsung website.



Wall Mount Kit Specifications

① Model Name	② VESA screw hole specs (A * B) in millimeters	③ C	④ Standard Screw	⑤ Quantity
QM32R-A QM32R-AN QM32R-B	200 x 200	20-22 mm 2.0-2.2 cm	M8	4
QM43R-A QM43R-B		32-33 mm 3.2-3.3 cm		
QM50R-A QM55R-A QM50R-B QM55R-B		30-31 mm 3.0-3.1 cm		
QM65R-A QM65R-B	400 x 400	29-30 mm 2.9-3.0 cm		
QM75R-A QM75R-B		30-31 mm 3.0-3.1 cm		



Български

Кратко ръководство за инсталиране

* Цветът и външният вид може да се различават в зависимост от продукта, а съдържанието на ръководството подлежи на промяна без предизвестие с цел подобряване на работата.
* Изгледете Ръководството за потребителя от уебсайта за допълнителна информация.

Проверка на компонентите

(1) Кратко ръководство за инсталиране (2) Гаранционна карта (не се предлага на някои места) (3) Регулаторно ръководство (4) Захранващ кабел (5) Батерии (AAA x 2) (не се предлага на някои места) (6) Дистанционно управление (7) RS232C адаптер (8) ДЪРЖАЧ - КАБЕЛ (Поддръжани модели: QM65R-A, QM75R-A, QM65R-B, QM75R-B)
Свържете се с продавача, от който сте закупили продукта, ако откриете липсващи компоненти.
Възможно е компонентите да са различни за различните региони.

Части

- ① Сензор за дистанционно управление
Натиснете бутон на дистанционното устройство, като го насочите към сензора отпред на устройството, за да се изпълни съответната функция.
- * Използването на друг дисплей в същото помещение, в което се намира и дистанционното управление на продукта, може да доведе до нежелано управление на тези дисплеи от дистанционното управление.
- ② Индикатор на захранването
- ③ Бутон Захранване
Включва или изключва продукта.

Свързване и използване на външно устройство

Вижте описанията на предходната страница.
* За връзката използвайте кабел Cat 7 (тип *STP), (10/100 Mbps)
* Use Cat7(*STP type) cable for the connection. (10/100 Mbps)

Спецификации на комплекта за мониториране на стена

- ① Име на модел / ② VESA спецификации на отвора на винтовете (A * B) в милиметри / ③ C / ④ Стандартен винт / ⑤ Количество / ⑥ Конзола за мониториране на стена / ⑦ Продукт

* Това устройство е цифров апарат от клас B.
* За подробни спецификации на устройството посетете уеб сайта на Samsung.

Nederlands

Beknopte installatiehandleiding

* Várv a vélemlyék különvált tootest erineda ja selle juhendi sisu võib ette tatmata muutuda, et tagada parem jõudlus.
* Lisateabe saamiseks laadige kodulehelt alla kasutusjuhend.
Komponentide kontrollimine
(1) Kiirjuhend (2) Garantikaart (Pole saadaval osades piirkondades) (3) Normatiivne juhend (4) Toitejuhe (5) Patareid (AAA x 2) (Pole saadaval osades piirkondades) (6) Kaugjuhtimine (7) Adapter RS232C (8) KAABLIHOIDIK (Toetatud mudelid: QM65R-A, QM75R-A, QM65R-B, QM75R-B)
Kui mõni komponent on puudu, võtke ühendust edasimüüjaga, kellelt toote ostsite.
Komponendid võivad erinevates asukohtades erineda.

De componenten controleren

(1) Beknopte installatiehandleiding (2) Garantikaart (Niet overall beschikbaar) (3) Voorschriften (4) Netsnoer (5) Batterijen (AAA x 2) (Niet overall beschikbaar) (6) Afstandsbediening (7) RS232C-adaptor (8) KABELHOUDER (Ondersteunde modellen: QM65R-A, QM75R-A, QM65R-B, QM75R-B)
Indien er componenten ontbreken, neemt u contact op met de leverancier waar u het product hebt gekocht.
De componenten kunnen verschillen, afhankelijk van de locatie.

Onderdelen

- ① Sensor afstandsbediening
Druk op een knop op de afstandsbediening (richt de afstandsbediening op de sensor op de voorzijde van het product) om de desbetreffende functie uit te voeren.
* Wanneer u nog andere weergaveapparaten gebruikt in dezelfde ala waar deze afstandsbediening wordt gebruikt, kan het voorkomen dat de andere weergaveapparaten onbedoeld worden bediend.
- ② Aan/uit-lampje
- ③ Aan/Uit-knop
Hiermee schakelt u het product in of uit.

Een bronapparaat aansluiten en gebruiken

Raadpleeg de beschrijvingen op de vorige pagina.
* Gebruik voor de verbinding een kabel van categorie 7 (STP*). (10/100 Mbps)

Specificaties wandmontageset

- ① Modelnaam / ② Specificatie van de VESA-schroefgaten (A * B) in millimeters / ③ C / ④ Standaard Schroef / ⑤ Aantal / ⑥ Wandbeugel / ⑦ Product

* Dit apparaat is een digitaal apparaat van klasse B.
* Raadpleeg de website van Samsung voor de gedetailleerde specificaties van het apparaat.

Hrvatski

Kratki vodič za postavljanje

* Boja i izgled mogu se razlikovati ovisno o proizvodu, a sadrži ovoj priručnika podložan je promjeni radi poboljšanja performansi bez prethodne obavijesti.
* Dodatne informacije nalaze se u korisničkom priručniku koji možete preuzeti s web-mjesta.

Provjera komponenti

(1) Kratki vodič za postavljanje (2) Kartica Jamstvo (Nije dostupno na nekim lokacijama) (3) Priručnik s regulatornim podacima (4) Kabel za napajanje (5) Baterije (AAA x 2) (Nije dostupno na nekim lokacijama) (6) Daljinski upravljač (7) RS232C adapter (8) DRŽAČ KABELA (Podržani modeli: QM65R-A, QM75R-A, QM65R-B, QM75R-B)
Ako neke komponente nedostaju, obratite se dobavljaču kod kojeg ste kupili proizvod.
Komponente se mogu razlikovati na različitim lokacijama.

Dijelovi

- ① Senzor daljinskog upravljača
Pritisnite gumb na daljinskom upravljaču koji ste usmjerili prema senzoru na prednjem dijelu proizvoda kako biste izvršili pripadajuću funkciju.
- * Korištenje drugih uređaja za prikaz u istom prostoru gdje se nalazi daljinski upravljač ovog proizvoda može dovesti do toga da se nenamjerno upravlja drugim uređajima za prikaz.
- ② Indikator napajanja
- ③ Gumb za uključivanje/sključivanje
Uključuje ili isključuje proizvod.

Priključivanje i korištenje uređaja koji je izvor signala

Pročitajte opise na prethodnoj stranici.
* Za vezu koristite kabel kategorije 7 (vrste STP*). (10/100 Mb/s)

Specifikacije za komplet za postavljanje na zid

- ① Naziv modela / ② Specifikacije za VESA otvor vijka (A * B) u milimetrima / ③ C / ④ Standardni vijak / ⑤ Kolčina / ⑥ Zidni nosač / ⑦ Proizvod

* Ovo je digitalni uređaj klase B.
* Kako biste pročitali detaljne značajke uređaja, posjetite mrežne stranice tvrtke Samsung.

Čeština

Příručka pro rychlou instalaci

* Barva a vzhled se mohou lišit podle výrobku. Obsah příručky může být změněn bez předchozího upozornění za účelem zlepšení výkonu výrobku.
* Další podrobnosti naleznete v uživatelské příručce, kterou si můžete stáhnout z webu.

Kontrola příslušenství

(1) Příručka pro rychlou instalaci (2) Záruční list (V některých zemích není k dispozici) (3) Bezpečnostní pokyny a standardy (4) Napájecí šňůra (5) Baterie (AAA x 2) (V některých zemích není k dispozici) (6) Dálkový ovladač (7) Adaptér RS232C (8) DRŽÁK KABELŮ (Podporované modely: QM65R-A, QM75R-A, QM65R-B, QM75R-B)
V případě chybějícího příslušenství se obraťte na prodejce. Dodávané součásti se mohou lišit podle oblasti.

Části

- ① Senzor dálkového ovládání
Namířte dálkový ovladač na přední stranu monitoru a stisknutím příslušného tlačítka provedete odpovídající funkci.
- * V případě, že se v blízkosti nachází jiná zobrazovací zařízení, může použití dálkového ovladače tohoto výrobku způsobit nežádoucí ovládání těchto zařízení.
- ② Indikátor napájení
- ③ Vypínač
Umožňuje zapnutí a vypnutí produktu.

Připojení a používání vstupních zařízení

Podrobnosti naleznete v popisu na předchozí stránce.
* Pro připojení použijte kabel Cat 7 (typ STP*). (10/100 Mb/s)

Specifikace sady pro upevnění na zeď

- ① Naziv modela / ② Specifikacije za VESA otvor vijka (A * B) u milimetrima / ③ C / ④ Standardni vijak / ⑤ Kolčina / ⑥ Zidni nosač / ⑦ Proizvod

* Tento výrobek je digitálním zařízením třídy B.
* Podrobné specifikace telefonu naleznete na webu Samsung.

Suomi

Pika-asetusopas

* Tuotteiden väri ja ulkoasu saattavat vaihdella, ja käyttöoppaan sisältöä voidaan laitteen toiminnan parantamiseksi muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.
* Saat lisätietoja lataamalla käyttöoppaan sivustosta.

Osien tarkistaminen

(1) Pika-asetusopas (2) Takuukortti (Ei saatavilla joillain alueilla) (3) Säädösopas (4) Virtajohto (5) Paristot (AAA x 2) (Ei saatavilla joillain alueilla) (6) Kaukosäädin (7) RS232C-sovitin (8) KAAPELIPIDIKE (Tuettu mallit: QM65R-A, QM75R-A, QM65R-B, QM75R-B)
Jos pakkauksesta puuttuu jokin osa, ota yhteyttä siihen jälleenmyyjään, jolta ostit laitteen.
Osat voivat olla erilaisia eri alueilla.

Osat

- ① Kaukosäätimen anturi
Suuntaa kaukosäädin laitteen etuosassa olevaa tunnistinta kohti ja suoritaa haluamasi toiminto painamalla sitä vastaavaa kaukosäätimen painiketta.
- * Jos muita näytönlaitteita käytetään samoissa tiloissa kuin kaukosäädintä, säätimellä saatetaan vahingossa hallita muita laitteita.
- ② Virtan merkkivalo
- ③ Virtapainike
Kytkee laitteen päälle tai pois päältä.

Lähdelaitteen kytkeminen ja käyttö

Lue edellisellä sivulla olevat kuvaukset.
* Käytä kytkennässä Cat 7 (*STP)-kaapelia. (10/100 Mbps)

Seinätelineen tekniset ominaisuudet

- ① Mallin nimi / ② VESA-ruuvienreikien koko (A * B) millimetreinä / ③ C / ④ Vakioruuvi / ⑤ Määrä / ⑥ Seinätelineen pidike / ⑦ Tuote

* Tämä laite on luokan B digitaalinen laite.
* Lisätietoja laitteiden ominaisuuksista on Samsung verkkosivustossa.

Dansk

Hurtig opsætningsvejledning

* Farven og udseendet kan – afhængigt af produktet – være anderledes, og indholdet i brugervejledningen kan ændres uden forudgående varsel for at forbedre ydelsen.
* Download brugervejledningen fra hjemmesiden for yderligere detaljer.

Kontrol med komponenterne

(1) Hurtig opsætningsvejledning (2) Garantikort (Ikke til rådighed visse steder) (3) Lovgivningsmæssig vejledning (4) Strømkabel (5) Batterier (AAA x 2) (Ikke til rådighed visse steder) (6) Fjernbetjening (7) Adapter RS232C (8) KABELHOLDER (Understøttede modeller: QM65R-A, QM75R-A, QM65R-B, QM75R-B)
Kontakt forhandleren, hvor du købte produktet, hvis der mangler nogle komponenter.
Komponenter kan variere på forskellige geografiske steder.

Dele

- ① Fjernbetjeningssensor
Tryk på en knap på fjernbetjeningen, mens du peger mod sensoren på fronten af produktet, for at udføre den tilsvarende funktion.
- * Brug af andre visningsenheder i samme område som fjernbetjeningen til dette produkt kan betyde, at andre visningsenheder fejlagtigt styres.
- ② Strømindikator
- ③ Strøknappen
Tænder eller slukker for produktet.

Tilslutning og brug af en kildeenhed

Der henvises til beskrivelserne på forrige side.
* Foretag tilslutningen ved hjælp af et Cat 7-kabel (*STP-typen). (10/100 Mbps)

Specifikationer til vægbeslag

- ① Modelnavn / ② VESA-skruhuspecifikationer (A * B) i mm / ③ C / ④ Standardskrue / ⑤ Antal / ⑥ Vægmonteringsbeslag / ⑦ Produkt

* Dette er et klasse B digitalt apparat.
* Hvis du ønsker flere enhedsspecifikationer, skal du besøge webstedet Samsung.

Français

Guide de configuration rapide

* La couleur et l'aspect du produit peuvent varier en fonction du modèle, et le contenu dans le manuel peut être modifié sans préavis pour des raisons d'amélioration des performances.
* Téléchargez le manuel utilisateur du site Web pour obtenir plus de détails.

Vérification des composants

(1) Guide de configuration rapide (2) Carte de garantie (Non disponible dans certains pays) (3) Guide réglementaire (4) Cordon d'alimentation (5) Batteries (AAA x 2) (Non disponible dans certains pays) (6) Télécommande (7) Adaptateur RS232C (8) PORTE-CÂBLE (Modèles pris en charge: QM65R-A, QM75R-A, QM65R-B, QM75R-B)
S'il manque le moindre composant, contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.
Les composants peuvent être différents suivant la région.

Pièces

- ① Capteur de la télécommande
Appuyez sur un bouton de la télécommande tout en pointant cette dernière vers le capteur situé à l'avant du produit pour exécuter la fonction correspondante.
- * Si vous utilisez la télécommande de ce produit dans le même espace que d'autres périphériques d'affichage, il se peut que ces derniers soient commandés par mégarde.
- ② Indicateur d'alimentation
- ③ Bouton d'alimentation
Permet d'activer ou de désactiver le produit.

Connexion et utilisation d'un périphérique source

Reportez-vous aux descriptions de la page précédente.
* Utilisez le câble Cat 7(type *STP) pour la connexion. (10/100 Mbit/s)

Spécifications du kit de montage mural

- ① Nom du modèle / ② Spécifications VESA pour trou de vis (A * B) en millimètres / ③ C / ④ Vis standard / ⑤ Quantité / ⑥ Support de fixation murale / ⑦ Produit

* Ce périphérique est un appareil numérique de Classe B.
* Pour les spécifications détaillées de l'appareil, veuillez visiter le site Web de Samsung.

Deutsch Kurzanleitung zur Konfiguration

*Farbe und Aussehen des Geräts sind geräteabhängig, und jederzeitige Änderungen am Inhalt des Handbuchs zum Zweck der Leistungssteigerung sind vorbehalten.

* Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch, das Sie von der Website herunterladen können.

Überprüfen des Lieferumfangs

(1) Kurzanleitung zur Konfiguration (2) Garantiekarte (nicht überall verfügbar) (3) Erklärungen zur Einhaltung gesetzlicher Vorschriften (4) Netzkabel (5) Batterien (AAA x 2) (nicht überall verfügbar) (6) Fernbedienung (7) RS232C-Adapter (8) KABELHALTERUNG (Unterstützte Modelle: QM65R-A, QM75R-A, QM65R-B, QM75R-B) Wenn Komponenten fehlen, wenden Sie sich an den Anbieter, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Der Inhalt der Lieferkiste kann sich je nach Standort unterscheiden.

Bauteile

● Fernbedienungssensor Drücken Sie auf eine Taste auf der Fernbedienung, während Sie auf den Sensor an der Vorderseite des Geräts zielen, um die entsprechende Funktion auszuführen. * Wenn Sie andere Anzeigen im gleichen Bereich wie die Fernbedienung dieses Geräts verwenden, kann es passieren, dass die anderen Anzeigen versehentlich damit bedient werden. ● Stromversorgungsanzeige ● NetztaSte Ein- bzw. Ausschalten des Produkts.

Anschließen und Verwenden eines externen Geräts Berücksichtigen Sie die Beschreibungen auf der vorherigen Seite.

• Verwenden Sie ein Cat 7-Kabel (STP*-Typ) für die Verbindung. (10/100 Mbit/s)

Spezifikationen des Wandhalterungskits

● Modellname / ● Daten der VESA-Gewindebohrung (A * B) in mm / ● C / ● Standardschraube / ● Menge / ● Wandhalterung / ● Produkt

* Dies ist ein digitales Gerät der Klasse B.

* Detaillierte technischen Daten des Geräts finden Sie auf der Website von Samsung.

Ελληνικά Οδηγός γρήγορης εγκατάστασης

* Το χρώμα και η εμφάνιση ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το προϊόν. Το περιεχόμενο αυτού του εγχειριδίου μπορεί να αλλάξει χωρίς προειδοποίηση, για λόγους βελτίωσης της απόδοσης.

* Πραγματοποιήστε λήψη του εγχειριδίου χρήσης από την τοποθεσία web για περισσότερες λεπτομέρειες.

Έλεγχος των μερών

(1) Οδηγός γρήγορης εγκατάστασης (2) Κάρτα εγγύησης (Δεν διατίθεται σε ορισμένες περιοχές) (3) Οδηγός κανονισμών (4) Καλώδιο ρεύματος (5) Μπαταρίες (AAA x 2) (Δεν διατίθεται σε ορισμένες περιοχές) (6) Τηλεχειριστήριο (7) Προσαρμογέας RS232C (8) ΣΤΗΡΙΓΜΑ ΚΑΛΩΔΙΩΝ (Υποστηριζόμενα μοντέλα: QM65R-A, QM75R-A, QM65R-B, QM75R-B) Επικοινωνήστε με το κατάστημα από όπου αγοράσατε το προϊόν εάν λείπουν κάποια μέρη. Τα μέρη ενδέχεται να διαφέρουν σε διαφορετικές περιοχές.

Εξαρτήματα

● Απομακρυσμένος αισθητήρας Πατήστε ένα κουμπί στο τηλεχειριστήριο προς την κατεύθυνση του αισθητήρα στο μπροστινό μέρος του προϊόντος για να εκτελέσετε την αντίστοιχη λειτουργία. * Η χρήση άλλων συσκευών προβολής στον ίδιο χώρο με το τηλεχειριστήριο του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει το ακούσιο έλεγχο των άλλων συσκευών προβολής. ● Ενδεκτική λειτουργία λειτουργίας ● Κουμπί λειτουργίας Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί το προϊόν.

Σύνδεση και χρήση μιας συσκευής πηγής

Ανατρέξτε στις περιγραφές που θα βρείτε στην προηγούμενη σελίδα. * Για τη σύνδεση, χρησιμοποιήστε καλώδιο κατηγορίας 7 (Cat 7) (*τύπου STP). (10/100 Mbps)

Προδιαγραφές του kit στερέωσης σε τοίχο

● Όνομα μοντέλου / ● Προδιαγραφές οπής βίδας VESA (A * B) σε χιλιοστά / ● C / ● Τυπική βίδα / ● Ποσότητα / ● Βάση στήριξης σε τοίχο / ● Προϊόν

* Αυτή η συσκευή είναι μια ψηφιακή συσκευή τάξης B. * Για λεπτομερείς προδιαγραφές της συσκευής, επισκοφετείτε την ιστοσελίδα της Samsung.

Magyar Gyors telepítési útmutató

* A termék színe és megjelenesé a típustól függően eltérhet, és a kézikönyv tartalma a teljesítmény javítása érdekében elvégzés értesítés nélkül módosulhat.

* További információért töltse le a felhasználói kézikönyvet a weboldalról.

Az alkatrészek meglétének ellenőrzése

(1) Gyors telepítési útmutató (2) Garanciakártya (Nem mindenhol érhető el) (3) Szabályozó útmutató (4) Tápkábel (5) Elemek (AAA x 2) (Nem mindenhol érhető el) (6) Távirányító (7) RS232C adapter (8) KÁBEL-TARTÓ (Támogatott modellek: QM65R-A, QM75R-A, QM65R-B, QM75R-B) Ha bármelyik alkatrész hiányzik, forduljon a forgalmazóhoz. Az alkatrészek térségenként eltérhetnek.

Részek

● A távirányító érzékelője Nyomjon meg egy gombot a távirányítón, miközben a készülék előlapján levő érzékelőre mutat, a megfelelő funkció elvégzéséhez. *Ha más kijelzőeszközöket is használ a készülék távirányítójával azonos helyiségben, előfordulhat, hogy a távirányító azok működését is befolyásolja. ● Tápfeszültségjelző ● Bekapcsoló gomb A készülék be- és kikapcsolása.

Forráseszköz csatlakoztatása és használata

Lásd a leírásokat az előző oldalon. * A csatlakoztatáshoz Cat 7(*STP típusú) kábelét használjon. (10/100 Mbps)

Fali konzolkészlet jellemzői

● Típusnév / ● VESA csavarlyuk jellemzők (A * B) milliméterekben / ● C / ● Szabványos csavar / ● Mennyiség / ● fali tartókeret / ● Termék

* Ez a készülék a B osztályba tartozó digitális készülék. * Az eszközök részletes műszaki adataiért látogasson el a Samsung honlapjára.

Italiano Guida di installazione rapida

* Il colore e l'aspetto possono variare a seconda del prodotto, inoltre i contenuti del manuale sono soggetti a modifica senza preavviso allo scopo di migliorare le prestazioni del prodotto.

* Per ulteriori dettagli, è possibile scaricare il manuale utente dal sito Web.

Verifica dei componenti

(1) Guida di installazione rapida (2) Garanzia (Non disponibile in alcuni paesi) (3) Guida alle normative vigenti (4) Cavo di alimentazione (5) Batterie (AAA x 2) (Non disponibile in alcuni paesi) (6) Telecomando (7) Adattatore RS232C (8) SUPPORTO PER CAVI (Modelli supportati: QM65R-A, QM75R-A, QM65R-B, QM75R-B) Se alcuni componenti risultassero mancanti, rivolgersi al punto vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto. I componenti possono variare in base alla località.

Parti

● Sensore remoto Per eseguire una funzione, premere il pulsante corrispondente sul telecomando puntando quest'ultimo in direzione del sensore sulla parte frontale del prodotto. * Se nel raggio d'azione del telecomando del prodotto sono presenti altri dispositivi di visualizzazione, è possibile che questi vengano azionati inavvertitamente. ● Indicatore di alimentazione ● Pulsante di accensione Consente di accendere o spegnere il prodotto.

Connessione e uso di un dispositivo sorgente

Fare riferimento alle descrizioni riportate alla pagina precedente.

* Utilizzare il cavo Cat 7 (tipo *STP) per la connessione. (10/100 Mbps)

Specifiche del kit di montaggio a parete

● Nome modello / ● Specifiche alloggiamento viti VESA (A * B) in millimetri / ● C / ● Vite standard / ● Quantità / ● Staffa per il montaggio a parete / ● Prodotto

* Questo dispositivo è un apparecchio digitale di Classe B. * Per le specifiche dettagliate del dispositivo, visitare il sito Web Samsung.

Latviešu Ātrās uzstādīšanas pamācība

* Atkarībā no izstrādājuma tā krāsa un izskats var atšķirties, un veikspējas uzlabošanas nolūkos rokasgrāmatas saturs var tikt mainīts bez iepriekšēja brīdinājuma.

* Lai iegūtu papildinformāciju, lejupielādējiet lietošanas rokasgrāmatu no timekla vietnes.

Sastāvdaļu pārbaude

(1) Ātrās uzstādīšanas pamācība (2) Garantijas karte (nav pieejams dažās atrašanās vietās) (3) Normatīvā dokumentācija (4) Strāvas vads (5) Baterijas (AAA x 2) (nav pieejams dažās atrašanās vietās) (6) Tālvadības pults (7) RS232C adapteris (8) KABELU TURĒTĀJS (Atbalstītie modeļi: QM65R-A, QM75R-A, QM65R-B, QM75R-B) Ja kāda no izstrādājuma sastāvdaļām trūkst, sazinieties ar tā pārdevēju. Dažādās atrašanās vietās sastāvdaļas var atšķirties.

Detāļas

● Tālvadības pults sensors Lai veiktu atbilstošo funkciju, nospiediet tālvadības pults pogu, pārveršot pulti izstrādājuma priekšpusē esošā sensora virzienā. * Citu displeja ierīču izmantošana vienā telpā ar šī displeja tālvadības pulti var izraisīt netīšu pārējo displeja ierīču vadību. ● Strāvas padeves indikators ● Ieslēgšanas/izslēgšanas poga Ieslēdz vai izslēdz izstrādājumu.

Avota ierīces pievienošana un izmantošana

Skatiet apraksts iepriekšējā lappusē. * Savienojuma izveidi izmantojiet Cat 7 (*STP tipa) kabeli. (10/100 Mbps)

Sienas montāžas komplekta specifikācijas

● Modeļa nosaukums / ● VESA skrūvju caurumu izmēri (A*B) milimetros / ● C / ● Standarta skrūve / ● Daudzums / ● Sienas montāžas balstēnis / ● Izstrādājums

* Šī ierīce ir B klases digitālā ierīce. * Lai uzziņātu detaļizētās ierīces specifikācijas, apmeklējiet Samsung timekla vietni.

Lietuvių kalba Greitos sąrankos vadovas

*Atsižvelgiant į gaminį, spalva ir išvaizda gali skirtis, o siekiant pagerinti kokybę šio vadovo turinys gali būti keičiamas be išankstinio įspėjimo.

* Jei reikia daugiau informacijos, įėjupielādėjiet lietošanas naudotojo vadovą.

Sudedamųjų dalių tikrinimas

(1) Greitos sąrankos vadovas (2) Garantijos kortelė (Neprieinama kai kuriose vietovėse) (3) Nustatymų vadovas (4) Maitinimo laidas (5) Baterijos (AAA x 2) (Neprieinama kai kuriose vietovėse) (6) Nuotolinio valdymo pultas (7) RS232C adapteris (8) LAIDO LAIKIKLIS (Palaikomi modeliai: QM65R-A, QM75R-A, QM65R-B, QM75R-B) Jeigu trūksta sudedamųjų dalių, kreipkitės į pardavėją, iš kurio įsigijote šį gaminį. Sudedamosios dalys skirtinguose regionuose gali būti skirtingos.

Dalys

● Nuotolinis jutiklis Nukreipę į gaminio priekyje esantį jutiklį, paspauskite nuotolinio valdymo pulto mygtuką, kad atliktumėte atitinkamą funkciją. * Jeigu netoli šio gaminio nuotolinio valdymo pulto naudojami kiti įrenginiai su ekranu, gali būti, jog šie įrenginiai gali būti valdomi netyčiomis. ● Maitinimo indikatorius ● Maitinimo mygtukas Jungia arba išjungia gaminį.

Šaltinio įrenginio prijungimas ir naudojimas

Žr. ankstesniame puslapyje pateikiamus aprašymus. * Jungčiai naudokite „Cat 7“ (*STP tipo) laidą. (10/100 Mbps)

Sieninio laikiklio komplekto specifikacijos

● Modelio pavadinimas / ● VESA varžtų skylių specifikacijos (A * B) milimetrais / ● C / ● Standartinis varžtas / ● Kiekis / ● Montavimo prie sienos laikiklis / ● Gaminy

* Šis įrenginys yra B klasės skaitmeninis aparatas. * Jei reikia išsamių įrenginio specifikacijų, apsilankykite „Samsung“ svetainėje.

Norsk Hurtigoppsettveiledning

* Fargen og utseendet kan variere avhengig av produktet, og innholdet i denne håndboken kan bli endret uten forvarsel for å forbedre ytelsen.

* Last ned brukerhåndboken fra nettstedet hvis du ønsker flere opplysninger.

Kontrollere komponentene

(1) Hurtigoppsettveiledning (2) Garantikort (ikke tilgjengelig enkelte steder) (3) Veiledning om lover og forskrifter (4) Strømledning (5) Batterier (AAA x 2) (ikke tilgjengelig enkelte steder) (6) Fjernkontroll (7) RS232C adapter (8) KABELHOLDER (Støttede modeller: QM65R-A, QM75R-A, QM65R-B, QM75R-B) Kontakt leverandøren du kjøpte produktet av hvis det mangler noen komponenter. Komponenter kan variere på forskjellige steder.

Deler

● Fjernkontrollsensor Trykk på en knapp på fjernkontrollen som peker på sensoren på forsiden av produktet, for å utføre den tilhørende funksjonen. * Bruk av andre skjermenheter i samme område som fjernkontrollen til dette produktet kan føre til at de andre skjermenheter blir utslittet kontrollert. ● Strømindikator ● Strømknapp Slår produktet på eller av.

Koble til og bruke en kildeenh

Se beskrivelsene på forrige side. * Bruk en Cat 7-kabel (*STP-type) for tilkoblingen. (10/100 Mbps)

Spesifikasjoner for veggfeste

● Modellnavn / ● VESA-spesifikasjoner for skruerull (A * B) i millimeter / ● C / ● Standardskrue / ● Antall / ● Veggfestebrakett / ● Produkt

* Denne enheten er et digitalt apparat i klasse B. * Du finner detaljerte spesifikasjoner for enheten på nettstedet til Samsung.

Polski Skrócona instrukcja konfiguracji

* Kolor i wygląd mogą się różnić w zależności od produktu. Treść tej instrukcji obsługi może bez wcześniejszego powiadomienia ulec zmianie w celu poprawy jakości pracy produktu.

* Więcej informacji można uzyskać, pobierając instrukcję obsługi ze strony internetowej.

Sprawdzenie zawartości

(1) Skrócona instrukcja konfiguracji (2) Karta gwarancyjna (Dostępna w zależności od kraju) (3) Instrukcja montażu (4) Kabel zasilający (5) Baterie (AAA x 2) (Dostępna w zależności od kraju) (6) Pilot (7) Adapter RS232C (8) UCHWYT NA PRZEWODY (Obsługiwane modele: QM65R-A, QM75R-A, QM65R-B, QM75R-B) Jeżeli brakuje jakichkolwiek elementów, skontaktuj się ze sprzedawcą produktu. Zawartość opakowania może się różnić w zależności od miejsca zakupu.

Części

● Czujnik pilota Aby skorzystać z wybranej funkcji, naciśnąć odpowiedni przycisk na pilocie sterowania skierowanym na czujnik umieszczony z przodu urządzenia. * Korzystanie z innych urządzeń do wyświetlania w przestrzeni wykorzystywanej do korzystania z pilota może spowodować nieumyślne kontrolowanie tych urządzeń. ● Wskaźnik zasilania ● Przycisk zasilania Włącza lub wyłącza produkt.

Podłączenie i korzystanie z urządzenia źródłowego

Należy się zapoznać z opisami na poprzedniej stronie.

* Użyć kabla kategorii 7 (typu STP*). (10/100 Mbps)

Dane techniczne zestawu do montażu ściennego

● Nazwa modelu / ● Rozstaw otworów na śruby zgodne ze standardem VESA (A * B) w milimetrach / ● C / ● Śruby standardowe / ● Liczba szt. / ● Uchwyt wspornika naciśnienego / ● Produkt

* To urządzenie zaliczane jest do kategorii sprzętu cyfrowego klasy B. * Szczegółowe dane techniczne urządzeń można znaleźć na stronie internetowej firmy Samsung.

Português

Manual de configuração rápida

* A cor e o aspeto podem diferir consoante o produto e os conteúdos do manual estão sujeitos a alterações sem aviso prévio, para melhorar o desempenho.

* Transfira o manual do utilizador do website para obter mais informações.

Verificação dos componentes

(1) Manual de configuração rápida (2) Cartão de garantia (não disponível nalguns locais) (3) Guia de regulamentação (4) Cabo de alimentação (5) Pilhas (AAA x 2) (não disponíveis nalguns locais) (6) Telecomando (7) Adaptador RS232C (8) PASSA CABOS (Modelos suportados: QM65R-A, QM75R-A, QM65R-B, QM75R-B) Contacte o vendedor onde adquiriu o produto caso haja componentes em falta. Os componentes podem variar em locais diferentes.

Peças

● Sensor do telecomando Prima um botão do telecomando apontando para o sensor disponível na parte frontal do produto para executar a função correspondente. * Se utilizar outros dispositivos de visualização no mesmo espaço do telecomando deste produto poderá vir a controlar estes outros dispositivos acidentalmente. ● Indicador de corrente ● Botão de alimentação Liga e desliga o produto.

Ligar e utilizar um dispositivo de entrada

Consulte as descrições na página anterior. * Utilize um cabo Cat 7 (*tipo STP) para a ligação. (10/100 Mbps)

Especificações do kit de montagem na parede

● Nome do modelo / ● Especificações VESA dos orifícios para parafusos (A * B) em milímetros / ● C / ● Parafuso padrão / ● Quantidade / ● Suporte para montagem na parede / ● Produto

* Este dispositivo é um aparelho digital de Classe B. * Para obter mais informações sobre as especificações do dispositivo, visite o website da Samsung.

Română

Ghid de configurare rapidă

* Culoarea și aspectul pot fi diferite în funcție de produs, iar conținutul manualului se poate schimba, fără notificare prealabilă, pentru a îmbunătăți performanța.

* Descărcați manualul de utilizare de pe site-ul web pentru mai multe detalii.

Verificarea componentelor

(1) Ghid de configurare rapidă (2) Certificat de garanție (Nu este disponibil în unele țări) (3) Ghid de reglementare (4) Cablu de alimentare (5) Baterii (AAA x 2) (Nu este disponibil în unele țări) (6) Telecomanda (7) Adaptor RS232C (8) SUPORT CABLU (Modele acceptate: QM65R-A, QM75R-A, QM65R-B, QM75R-B) În cazul în care lipsește componente, contactați furnizorul de la care ați achiziționat produsul. Componentele pot diferi în locații diferite.

Piese

● Senzor de telecomandă Apăsati un buton de pe telecomandă îndreptând-o către senzorul din fața produsului pentru a utiliza funcția corespunzătoare. * Utilizarea altor dispozitive de afișare în același spațiu cu cel în care se află telecomanda acestui produs poate provoca controlul accidental al celorlalte dispozitive de afișare. ● Indicator de alimentare ● Buton de alimentare Porneste sau opreste produsul.

Conectarea și utilizarea unui dispozitiv sursă

Consultați descrierile de la pagina anterioară. * Utilizați un cablu Cat 7 (*tip STP) pentru conexiune. (10/100 Mbps)

Specificațiile kitului de montare pe perete

● Nume model / ● Specificațiile găurilor de surub VESA (A * B) în milimetri / ● C / ● Surub standard / ● Cantitate / ● Suport de montare pe perete / ● Produs

* Acest echipament este un aparat digital din clasa B. * Pentru specificații detaliate despre dispozitiv, vizitați site-ul web Samsung.

Srpski

Vodič za brzo postavljanje

* Boja i izgled mogu da se razlikuju u zavisnosti od proizvoda, a sadržaj u ovom priručniku podleže promenama bez predhodnog obaveštenja, radi poboljšanja performansi.

* Dodatne informacije nalaze se u korisničkom priručniku koji možete da preuzmete sa web-sajta.

Provera komponenti

(1) Vodič za brzo postavljanje (2) Garancijska kartica (Nije dostupno na nekim lokacijama) (3) Vodič kroz propise (4) Kabl za napajanje (5) Baterije (AAA x 2) (Nije dostupno na nekim lokacijama) (6) Telecomanda (7) Adaptor RS232C (8) SUPORT KABLU (Modeli podržani model: QM65R-A, QM75R-A, QM65R-B, QM75R-B) Ako neka komponenta nedostaje, obratite se prodavcu kod koga ste kupili ovaj proizvod. Komponente mogu da se razlikuju u zavisnosti od lokacije.

Delovi

● Senzor daljinskog upravljača Pritisnite dugme na daljinskom upravljaču tako što ćete ga usmeriti prema senzoru na prednjoj strani proizvoda da biste izveli odgovarajuću funkciju. * Korišćenje nekog drugog uređaja za prikaz u oblasti u kojoj se koristi daljinski upravljač za ovaj proizvod može da ometa upravljanje drugim uređajima za prikaz. ● Indikator napajanja ● Dugme za napajanje Uključivanje/isključivanje proizvoda.

Povezivanje i korišćenje izvornog uređaja

Pogledajte opise na prethodnoj stranici. * Koristite Cat 7(*STP tip) kabl za vezu. (10/100 Mbps)

Specifikacije kompleta za montažu na zid

● Naziv modela / ● Specifikacije za otvor za VESA zavrtnj (A * B) u milimetrima / ● C / ● Standardni zavrtnj / ● Količina / ● Zidni nosač / ● Proizvoda

* Ovaj uređaj je digitalni aparat klase B. * Detaljne specifikacije uređaja potražite na web-lokaciji kompanije Samsung.

Slovenčina

Priručka rýchlym nastavením

* Farba a vzhľad sa môžu odlišovať v závislosti od konkrétneho výrobku a obsah príručky podlieha zmenám bez predchádzajúceho upozornenia v záujme zvyšovania výkonu.

* Z webovej lokality si prevzmite používateľskú príručku, v ktorej nájdete ďalšie podrobnosti.

Kontrola komponentov

(1) Príručka rýchlym nastavením (2) Záručný list (V niektorých lokalitách nie je k dispozícii) (3) Príručka s uvedením predpisov (4) Napájací kábel (5) Batérie (AAA x 2) (V niektorých lokalitách nie je k dispozícii) (6) Diaľkové ovládanie (7) Adaptor RS232C (8) KÁBLOVÝ DRŽIAK (Podporované modely: QM65R-A, QM65R-B, QM75R-A, QM75R-B) Ak chýbajú niektoré komponenty, kontaktujte predajcu, u ktorého ste produkt kúpili. Komponenty sa môžu na rôznych miestach líšiť.

Diely

● Diaľkinský senzor Usmerite diaľkinský upravljalník v typalo na spreďnjí strani izdelka in pritisnite gumb, da izvedete ustrezno funkcijo. * Uporaba drugih prikazovalnih naprav v istem prostoru, kot je diaľkinský upravljalník tega izdelka, lahko povzroči nenamerno upravljanje drugih prikazovalnih naprav. ● Indikator napajanja ● Gumb za vklop Vklap ali izklop izdelka.

Priklop in uporaba vhodne naprave

Oglejte si opise na prejšnji strani. * Za povezavo uporabite kábel Cat 7 (vrsta kabla *STP). (10/100 Mb/s)

Specifikacije kompleta za pritrditev na steno

● Ime modela / ● Luknje za vijake po standardu VESA (A * B) v milimetrih / ● C / ● Običajni vijak / ● Količina / ● Stenski nosilec / ● Izdelek

* Naprava je digitalni aparat razreda B. * Podrobnejše tehnične podatke o napravi lahko najdete na spletnem mestu podjetja Samsung.

* Toto zariadenie je digitálne zariadenie triedy B.

* Podrobné technické údaje zariadenia nájdete na webovej lokalite spoločnosti Samsung.